

В Швеции вводятся в обращение новые банкноты и монеты



S V E R I G E S R I K S B A N K



1 крона



2 кроны



5 крон



10 крон

В Швеции вводятся в обращение новые банкноты и монеты

В 2015 и 2016 годах в Швеции будут введены в обращение банкноты и монеты нового образца. Также вводится в обращение новая банкнота номиналом 200 крон. Кроме того, мы возобновляем выпуск монет номиналом 2 кроны. Банкноты будут обладать новыми признаками подлинности, обеспечивающими лучшую защиту от подделки, а монеты станут меньше и легче.

Банкноты и монеты будут вводиться в обращение в два этапа: в октябре 2015 года и октябре 2016 года. Некоторое время в обращении будут находиться как используемые сейчас, так и новые банкноты и монеты.

Банкноты и монеты старого образца будут постепенно выводиться из обращения (кроме монеты 10 крон, которая не подлежит замене). Чтобы у Вас на руках не остались недействительные банкноты и монеты, используйте их при оплате услуг или внесите на счет в банке как можно скорее.

При получении новой банкноты наклоните ее, чтобы убедиться в подлинности. Вы должны увидеть, как одни изображения меняют цвет, а другие — перемещаются и меняют форму.

A blue ink signature of Stefan Ingves.

Стефан Ингвес
Управляющий Riksbank
Сентябрь 2015 г.

Проверяйте новые шведские банкноты с помощью нашего приложения

Приложение называется «Kolla pengarna». Вы можете бесплатно загрузить его из магазина приложений App Store или Google Play.



Новые банкноты с октября 2015 года

1 октября 2015 года Riksbank начинает выпуск в обращение новых банкнот номиналами 20, 50 и 1000 крон с новым дизайном. Также вводится в обращение новая банкнота номиналом 200 крон. Вы можете не увидеть новые банкноты сразу, потому что старые остаются в обращении на некоторое время.



Лицевая сторона:

детская писательница
Астрид Линдгрен



Оборотная сторона:

провинция Смоланд, где
выросла Астрид Линдгрен



Лицевая сторона:

поэт, композитор, певец
Эверт Тоб



Оборотная сторона:

Бохуслен, одно из многих
мест, вдохновлявших
Эверта Тоба



Лицевая сторона:

кинорежиссер
Ингмар Бергман



Оборотная сторона:

лен Готланд (остров
Форё), где жил
Ингмар Бергман



Лицевая сторона:

Генеральный
секретарь ООН и член
Шведской Академии
Даг Хаммаршёльд



Оборотная сторона:

Лапландия, местность
изумительной
красоты, которой
очень интересовался
Даг Хаммаршёльд

Убедиться в подлинности банкноты можно, наклонив её

Новые банкноты снабжены признаками подлинности, затрудняющими подделку. При наклоне банкноты можно проверить её подлинность.



Защитная полоса

Вертикальная полоса с тремя окнами. В окнах находятся изображения, меняющие положение и форму при наклоне банкноты.

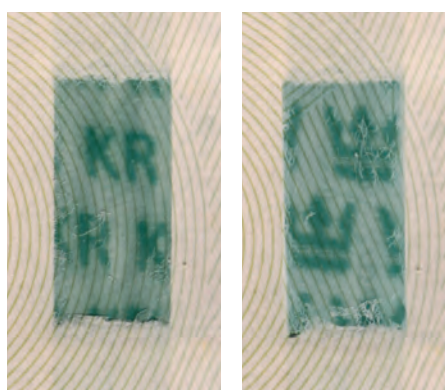
Меняющее цвет изображение

Изображение плавно меняет цвет от золотого к зеленому при наклоне банкноты.

Защитная полоса

У новых банкнот номиналом 200 крон и 1000 крон имеется вертикальная защитная полоса.

- Полоса выходит на поверхность в трех окнах.
- В этих окнах видны изображения, которые перемещаются при наклоне банкноты, а буквы «KR» при этом заменяются изображением королевской короны.
- Защитная полоса располагается слева от портрета на лицевой стороне банкноты.
- Цвет полосы зависит от номинала банкноты.



Меняющее цвет изображение

На новых банкнотах также имеется меняющее цвет изображение, которое имеет отношение к изображенному на портрете человеку. На этом изображении также указан номинал банкноты. Изображение и обозначение номинала плавно меняют цвет от золотого к зеленому при наклоне банкноты. Изображение располагается справа от портрета на лицевой стороне банкноты.



Банкнота 20 крон
Книга



Банкнота 50 крон
Лодка



Банкнота 200 крон
«Хлопушка» для кино



Банкнота 1 000 крон
Оливковая ветвь

Банкноты также имеют ряд других признаков подлинности. Информация о них находится на сайте Riksbank:

riksbank.se/kollapengarna

Банкноты, которые станут недействительными после 30 июня 2016 года

Вы можете пользоваться нынешними банкнотами номиналом 20, 50 и 1000 крон по 30 июня 2016 года включительно для оплаты покупок и внесения денежных средств на банковский счет. После 30 июня 2016 года оплата покупок этими банкнотами станет невозможной. Их внесение на банковский счет будет возможно по 31 августа 2016 года включительно.

Не откладывайте это на последний момент! Банки и магазины могут вводить ограничения на прием наличных средств. Информацию об этом можно получить в Вашем магазине или банке.

После 31 августа 2016 года Riksbank будет обменивать недействительные банкноты с удержанием комиссии 100 шведских крон.



Почему банки должны задавать вопросы

Если Вы собираетесь внести деньги на счет в банке или произвести другую банковскую операцию, Вам необходимо быть готовыми ответить на вопросы об источнике средств и предъявить действительный документ, удостоверяющий личность. В некоторых случаях банк может также попросить предъявить контракты, чеки, счета или другие документы, подтверждающие получение Вами денег. Это связано с Законом о борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма, в котором говорится, помимо прочего, о том, что банки обязаны выяснять источники средств на счетах.

Эта проверка должна проводиться, даже если нет никаких подозрений в преступном происхождении денег. Цель указанного Закона в том, чтобы предотвратить использование банков и других финансовых учреждений для отмывания денег, то есть превращения денег, полученных преступным путем, в деньги, помещенные на банковский счет, которые можно использовать. Нормы закона распространяются на все финансовые учреждения в ЕС.

Riksbank также следует требованиям Закона о борьбе с отмыванием денег.

Что будет с банкнотами 100 и 500 крон и с монетами?

В октябре 2016 года Riksbank начнет выпуск новых банкнот номиналом 100 и 500 крон, а также новых монет номиналом 1, 2 и 5 крон. Монета 10 крон останется в обращении без изменений.

Используемые сейчас банкноты 100 и 500 крон, а также монеты, за исключением монеты 10 крон, станут недействительными после 30 июня 2017 года.



Монета 10 крон
останется в обращении
без изменений.



Дополнительная информация о новых банкнотах и монетах, а также выводимых из обращения банкнотах и монетах будет представлена в следующем году.

Используйте монеты сейчас!

Запомните: за исключением монеты 10 крон, все монеты в 2017 году станут недействительными. Используйте Ваши монеты сейчас, в особенности, если у Вас их накопилось много. Таким образом Вы не рискуете остаться с недействительными монетами на руках. Банки и магазины могут вводить ограничения по приему наличных средств, поэтому не откладывайте этот вопрос до последнего.



Дополнительная информация

- Сайт Riksbank:
[riksbank.se/kollapengarna](https://www.riksbank.se/kollapengarna)
- Facebook: [facebook.com/kollapengarna](https://www.facebook.com/kollapengarna)
- Приложение: вы найдете «Kolla pengarna» в магазине мобильных приложений своего телефона.

О Банке Швеции

Банк Швеции (Riksbank) — центральный банк Швеции. Мы выпускаем шведские банкноты и монеты. Мы также отвечаем за то, чтобы деньги сохраняли свою ценность, а система платежей оставалась безопасной и эффективной.

Важные даты

Октябрь 2015 года



Октябрь 2016 года



2015

2016

2017

2018

Недействительны
после 30 июня
2016 года



Недействительны
после 30 июня
2017 года



Проверяйте новые шведские банкноты с помощью нашего приложения

Ознакомиться с новыми шведскими банкнотами вы можете с помощью мобильного приложения Kolla pengarna, разработанного Банком Швеции.

С помощью приложения вы научитесь проверять подлинность банкнот и сможете сыграть в игру с новыми банкнотами. Кроме того, оно содержит данную брошюру в виде аудиокниги на нескольких языках.

Приложение можно бесплатно загрузить из магазинов App Store и Google Play.



В Швеции вводятся новые банкноты и монеты

Shqip	Kurdîya kurmançî	Română
العربية	سۆرانى	Русский
Surayt	Julevsámegiella	Srpski
Bosanski	Meänkieli	Soomaali
English	Davvisámegiella	Español
Suomi	فارسی	Åarjelsaemien
Français	Polski	සිංහල / සිංහල
יידיש	Arlì	ไทย
中文	Kalderaš	Türkçe
Hrvatski	Kálo	Deutsch

riksbank.se/languages